

Chúa Nhật XXIII Thường Niên, Năm B

BÀI ĐỌC I

Is 35, 4-7

Mắt người mù mở ra, miệng lưỡi người câm sẽ reo hò.

Bài trích sách ngôn sứ I-sai-a.

Hãy nói với những kẻ nhát gan: “Can đảm lên, đừng sợ! Thiên Chúa của anh em đây rồi; sắp tới ngày báo phục, ngày Thiên Chúa thưởng công, phạt tội. Chính Người sẽ đến cứu anh em.” Bấy giờ mắt người mù mở ra, tai người điếc nghe được. Bấy giờ kẻ què sẽ nhảy nhót như nai, miệng lưỡi người câm sẽ reo hò. Vì có nước vọt lên trong sa mạc, khe suối tuôn ra giữa vùng đất hoang vu. Miền nóng bỏng biến thành ao hồ, đất khô cằn có mạch nước trào ra.

Đó là Lời Chúa.

ĐÁP CA:

Tv 145,6b-7a.7b-8.9-10

Người đọc: Ca tụng Chúa đi,/ hồn tôi hỡi!//

Chung: Ca tụng Chúa đi,/ hồn tôi hỡi!//

Người đọc: Chúa là Đấng giữ lòng trung tín mãi muôn đời,/ xử công minh cho người bị áp bức,/ ban lương thực cho kẻ đói ăn./

Chung: Ca tụng Chúa đi,/ hồn tôi hỡi!//

Người đọc: Chúa giải phóng những ai tù tội,/ Chúa mở mắt cho kẻ mù loà./ Chúa cho kẻ bị dim xuống đứng thẳng lên,/ Chúa yêu chuộng những người công chính./

Chung: Ca tụng Chúa đi,/ hồn tôi hỡi!//

Người đọc: Chúa phù trợ những khách ngoại kiều,/ Người nâng đỡ cô nhi quả phụ,/ nhưng phá vỡ mưu đồ bọn ác nhân./ Chúa nắm giữ vương quyền muôn muôn thuở,/ Xi-on hỡi,/ Chúa Trời người hiền trị ngàn đời./

Chung: Ca tụng Chúa đi,/ hồn tôi hỡi!//

BÀI ĐỌC II

Gc 2, 1-5

Nào Thiên Chúa đã chẳng chọn những kẻ nghèo khó, để họ thừa hưởng vương quốc Người hay sao?

Bài trích thư của thánh Gia-cô-bê tông đồ.

Thưa anh em, anh em đã tin vào Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, là Chúa vinh quang, thì đừng đối xử thiên tư. Quả vậy, giả như có một người bước vào nơi anh em hội họp, tay đeo nhẫn vàng, áo quần lộng lẫy, đồng thời có một người nghèo khó, ăn mặc tồi tàn, cũng bước vào, và giả như anh em kính cẩn nhìn người ăn mặc lộng lẫy và nói: “Xin mời ông ngồi vào chỗ danh dự này,” còn với người nghèo, anh em

lại nói: “Đứng đó!” hoặc: “Ngồi dưới bệ chân tôi đây!” thì bây giờ, anh em đã chẳng tỏ ra kỳ thị và trở thành những thẩm phán đầy tà tâm đó sao?

Anh em thân mến của tôi, anh em hãy nghe đây: nào Thiên Chúa đã chẳng chọn những kẻ nghèo khó trước mặt người đời, để họ trở nên người giàu đức tin và thừa hưởng vương quốc Người đã hứa cho những ai yêu mến Người hay sao?

Đó là Lời Chúa.

TUNG HỒ TIN MỪNG

Mt 4,23

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a./ Đức Giê-su rao giảng Tin Mừng Nước Trời,/ và chữa hết mọi kẻ bệnh hoạn tật nguyền trong dân./ **Ha-lê-lui-a./**

TIN MỪNG

Mc 7,31-37

Đức Giê-su làm cho kẻ điếc nghe được, và kẻ câm nói được.

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Hôm ấy, Đức Giê-su lại bỏ vùng Tia, đi qua ngã Xi-đôn, đến biển hồ Ga-li-lê vào miền Thập Tỉnh. Người ta đem một người vừa điếc vừa ngọng đến với Đức Giê-su, và xin Người đặt tay trên anh. Người kéo riêng anh ta ra khỏi đám đông, đặt ngón tay vào lỗ tai anh, và nhổ nước miếng mà bôi vào lưỡi anh. Rồi Người ngược mắt lên trời, thở dài và nói: “Ép-pha-tha,” nghĩa là: hãy mở ra! Lập tức tai anh ta mở ra, lưỡi như hết bị buộc lại. Anh ta nói được rõ ràng. Đức Giê-su cấm họ không được kể chuyện đó với ai cả. Nhưng Người càng cấm, họ càng đồn ra. Họ hết sức kinh ngạc, và nói: “Ông ấy làm việc gì cũng tốt đẹp cả: ông làm cho kẻ điếc nghe được, và kẻ câm nói được.”

Đó là Lời Chúa.

SUY NIỆM LỜI CHÚA

Anh chị em thân mến,

Tư tưởng chủ chốt của Đức Tin Công Giáo là giải thoát. Mục Đích của Chúa xuống thế làm người là để cứu độ. Cứu độ là giải thoát loài người khỏi cảnh ràng buộc của tội lỗi và sự chết, để từ đó đi vào mối liên hệ yêu thương với Chúa và với tha nhân.

Việc Thiên Chúa giải thoát con người xuất hiện dưới nhiều dạng thái khác nhau. Tin Mừng hôm nay nói lên một khía cạnh của chương trình giải thoát. Một người vừa điếc vừa ngọng được đem đến cho Chúa Giêsu để Ngài ra tay giải thoát. Điếc thì không nghe được người khác. Vì thế, đời sống sẽ nghèo nàn về tinh thần lẫn vật chất. Xét về tinh thần, người bị điếc thiếu cơ hội để đón nhận kiến thức. Trình độ văn hóa của họ bị giới hạn, không phát triển được nhiều. Tư tưởng của một người chỉ có thể phát triển nhờ giao thoa, cọ xát với tư tưởng của người khác qua việc lắng nghe, nhìn thấy hoặc cảm giác. Một khi khả năng nghe bị mất thì việc giao thoa tư tưởng cũng đành bị giới hạn. Đầu óc vì đó mà chậm chạp.

Mặt khác, một người ngọng thì chắc chắn việc trình bày ý nghĩ của mình cũng bị giới hạn và nhiều khi méo mó. Hiểu lầm rất dễ xảy ra. Từ đó giao tiếp xã hội không còn thoải mái, nhưng gò bó, khúc mắc.

Người điếc ngọng trong Tin Mừng ở trong tình trạng giới hạn về tư tưởng cũng như quan hệ xã hội. Đó là hoàn cảnh tù đày, ràng buộc, nô lệ cho bệnh tật. Khi Chúa

Giêsu chữa anh, Ngài làm những động tác như sau. Ngài ngược mắt lên trời, thở dài và nói: “Ephatha, nghĩa là: hãy mở ra!” Chúa Giê-su ngược mắt lên trời để mở lòng ra với Thiên Chúa Cha. Đồng thời, Ngài mở lòng cho người điếc ngọng và chữa lành cho anh. Lập tức tai và lưỡi anh mở ra. Từ đây anh được tự do để mở tai ra đón nhận thế giới, lãnh hội kiến thức từ người khác để làm giàu cho đời sống của mình. Lưỡi anh mở ra để làm phong phú cho sự giao tiếp xã hội của anh.

Trong đời sống của ta cũng vậy. Tuy ta không bị điếc hay ngọng về thể xác như người điếc ngọng trong Tin Mừng, ta vẫn có thể lâm vào tình trạng tương tự vì những trở ngại khác. Vì quá bận rộn với các thứ lợi lộc trần thế, hay vì thành kiến sâu đậm, ta trở thành điếc về lời Chúa, điếc về hoàn cảnh của tha nhân. Khả năng lắng nghe của ta như đặc lại. Ta không còn bén nhạy với cảm nhận sâu xa của người khác. Như thế, đối với Chúa ta khó nhận ra tiếng Ngài. Đối với tha nhân, ta cũng khó nhận ra cảm nghĩ của người bên cạnh.

Ta cũng có thể như người ngọng. Ta mất liên lạc với người khác. Hay ta gặp người khác mà không có khả năng nói cho vừa lòng nhau. Hoặc không có khả năng nói ra sự thật để công chuyện được rõ ràng. Có khi ta cũng ngọng vì không có khả năng mở miệng ra để cảm tạ Thiên Chúa về những điều kỳ diệu trong cuộc sống.

Tình trạng điếc và ngọng như trên làm giảm sút mức bén nhạy của ta về sự hiện diện của Chúa trong đời mình cũng như làm nghèo nàn mối liên hệ của ta và tha nhân. Vì thế, lời Chúa hôm nay nhắc nhở ta hãy thành tâm xin Chúa chữa lành cho ta để đời sống ta được tự do và phong phú. Thật vậy, chỉ có tự do của tâm hồn mới làm cho ta thực sự tự do. Chính khi tâm hồn tự do, thì ta sống an vui. Ta dễ dàng liên hệ với tha nhân nhiều hơn. Chúa luôn tìm cách giải thoát ta khỏi ràng buộc. Xin Ngài giúp ta được thoát khỏi mọi thứ ràng buộc để ta thực sự lắng nghe Chúa và lắng nghe nhau. Xin cho ta biết dùng miệng lưỡi mình cách xứng hợp để liên hệ với Chúa và với nhau.

(Trích bài suy niệm “Hãy mở ra” của Đức Ông Phaolô Nguyễn Minh-Tâm, 2006)

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần

Thứ Hai: 06/09/2021.

Cl 1,24 – 2,3; Lc 6,6-11.

Thứ Ba: 07/09/2021.

Cl 2,6-15; Lc 6,12-19.

Thứ Tư: 08/09/2021.

SINH NHẬT ĐỨC TRINH NỮ MARIA

Mk 5,1-4 (hay Rm 8,28-30);

Mt 1,1-16, 18-23

Thứ Năm: 09/09/2021.

Thánh Peter Claver, linh mục.

Cl 3,12-17; Lc 6,27-38.

Thứ Sáu: 10/09/2021.

1 Tm 1,1-2, 12-14; Lc 6,39-42.

Thứ Bảy: 11/09/2021.

1 Tm 1,15-17; Lc 6,43-49.

LỘC THÁNH CỘNG ĐỒNG 2021

Phần thưởng dành cho anh em ở trên trời thật lớn lao (Mt 5:12). *Your reward is great in heaven (Mt 5:12).*

Ý Cầu Nguyện Của Đức Giáo Hoàng Cho Năm 2021 THÁNG CHÍN

Ý cầu nguyện: Cầu cho mỗi người luôn sống thân thiện với môi trường: Xin cho mỗi người biết can đảm chọn lựa một nếp sống luôn luôn giản dị, và vui mừng khi thấy giới trẻ quyết tâm sống như vậy.

NHÂN VIÊN CHO RƯỚC LỄ

Thứ Bảy 04/09/2021

Thánh Lễ 6g00 chiều:

* Đức Ông, Chị Linh, Bà Nga, Chị Thủy.

Chúa Nhật 05/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

* Nhóm 1: Đức Ông, Bà Cẩm, Bà Dung, Bà Nga.

Thánh Lễ 11g30 trưa:

* Nhóm 1: Đức Ông, Bà Hường, Chị Lan, Bà Tươi.

Thứ Bảy 11/09/2021

Thánh Lễ 6g00 chiều:

* Đức Ông, Ông Chánh, Chị Linh, Chị Thủy.

Chúa Nhật 12/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

* Nhóm 2: Đức Ông, Bà Diệp, Bà Nga, Chị Vân.

Thánh Lễ 11g30 trưa:

* Nhóm 2: Đức Ông, Chị Lan, Ông Lợi, Bà Tươi.

Phục Vụ Gian Hàng Rau

Nhóm IV: *Chúa Nhật 05/09/2021*

Nhóm I: *Chúa Nhật 12/09/2021*

NHÂN VIÊN KIỂM DANH

Thứ Bảy 04/09/2021

Thánh Lễ 6g00 tối:

*Nhóm 2: *Chị Thúy, Chị Dung và Bà Nga*

Chúa Nhật 05/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

*Nhóm 2: *Bà Hiền, Bà Vân và Bà Lan*

Thánh Lễ 11g30 trưa:

*Nhóm 2: *Chị Kha và Chị Uyên*

Thánh Lễ 5g00 chiều:

*Nhóm 2: *Chị Phượng*

Thứ Bảy 11/09/2021

**Nhóm 1: Chị Yến-Như, Chị Yến-Nhi và Ông Dũng*

Chúa Nhật 12/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

**Nhóm 1: Ông Linh, Bà Hồng và Chị Hà*

Thánh Lễ 11g30 trưa:

**Nhóm 1: Ông Vân và Bà Thơm*

Thánh Lễ 5g00 chiều:

**Nhóm 1: Chị Thanh*

NHÂN VIÊN SÁT TRÙNG

Thánh Lễ 6g00 chiều Thứ Tư:

**Ông Bà Xoan Hường và Ông Bà Vân Tươi*

Thánh Lễ 6g00 chiều Thứ Sáu:

**Ông Bà Lợi Hường và Bà Nga*

Thánh Lễ 6g00 tối Thứ Bảy

**Ông Hùng, Bà Hà, Ông Trương và Bà Thúy.*

Thánh Lễ 9g00 sáng Chúa Nhật

**Anh Hoàng Long và Anh Hoàng Phúc*

Thánh Lễ 11g30 trưa Chúa Nhật:

**Bà Hường (Lợi), Bà Tươi và chị Lan*

Thánh Lễ 5g00 chiều Chúa Nhật:

**Ông Xoan, Bà Hường (Xoan), Bà Mai, anh Tuấn và Bà Vân*

NHÂN VIÊN XẾP CHỖ NGỒI

Thứ Bảy 04/09/2021

Thánh Lễ 6g00 tối:

**Nhóm 2: Ông Quý và Bà Chuyên*

Chúa Nhật 05/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

**Nhóm 2: Ông Tài và Bà Ánh*

Thánh Lễ 11g30 trưa:

**Nhóm 2: Chị Phương và Chị Trinh*

Thánh Lễ 5g00 chiều:

**Nhóm 1: Ông Xoan*

Thứ Bảy 11/09/2021

**Nhóm 1: Ông Hùng, Bà Hà, Ông Trương và Bà Thúy*

Chúa Nhật 12/09/2021

Thánh Lễ 9g00 sáng:

**Nhóm 1: Ông Thân và Bà Lan*

Thánh Lễ 11g30 trưa:

**Nhóm 1: Ông Chinh và Bà Diệp*

Thánh Lễ 5g00 chiều:

**Nhóm 1: Ông Xoan*

MỪNG KÍNH SINH NHẬT ĐỨC MẸ VÀ BỔN MẠNG CURIA

Legio Mariae Curia Đức Mẹ Thuyền Nhân Kính mời Quý Anh Chị Em Hội Viên cùng với Đức Ông Linh Giám, Sơ Trợ Giám hiệp dâng Thánh Lễ Mừng Kính Sinh Nhật Mẹ Maria và cũng là Bổn Mạng của Curia Đức Mẹ Thuyền Nhân Nam Úc vào lúc 9g00 sáng Chúa Nhật 12/09/2021. Xin Quý Anh Chị nhớ mặc đồng phục nhé.

Trong hoàn cảnh đại dịch Covid hiện nay, với tâm tình con thảo, cùng với toàn thể Anh Chị Em Legio Mariae trên thế giới mừng kính Mẹ. Xin Quý Anh Chị em chúng ta dâng Bó Hoa Thiên:

* 1 Thánh Lễ.

* 1 Chuỗi Mân Côi.

* 1 Hy Sinh & 1 Việc Bác Ái.

Xin Mẹ Maria Nữ Tướng của Legio Mariae chúc lành cho Đức Ông Linh Giám, Sơ Trợ Giám cùng toàn thể Quý Anh Chị Hội Viên.

Sau Thánh Lễ Kính mời Đức Ông Linh Giám, Sơ Trợ Giám và toàn thể Cộng Đồng cùng với Legio Mariae tham dự Nghi Thức Mừng Kính Sinh Nhật Đức Mẹ Maria tại Hoa Viên Đức Mẹ Thuyền Nhân.

*TM/BCH Curia Đức Mẹ Thuyền Nhân
Gioakim Mai Bắc Hùng - Trưởng Curia*

NGÀY NHỚ ƠN CHA

Mỗi người chúng ta đều có người mà ta gọi là cha, bố, ba hoặc thầy... Người mà đã nuôi nấng, dạy dỗ, hướng dẫn và giúp ta nên người. Hôm nay là Father's Day hay còn gọi là Ngày Nhớ Ơn Cha, ngày mà chúng ta nhớ đến những bậc sinh thành. Trong lúc đại dịch đang tràn lan trên thế giới, khắp nơi bị phong tỏa, cách ly..., con người phải lo âu cho cuộc sống, không có thời gian lo cho bản thân, cho gia đình và cho cha mẹ. Chính vì thế, món quà trân quý và không gì sánh bằng đó là chúng ta hãy tận dụng từng giây từng phút, để có thể ân cần chăm sóc và tôn kính cha mẹ. Nếu các ngài đã khuất, mỗi ngày chúng ta hãy dành ra ít phút để cầu nguyện cho các ngài được hưởng phúc trên quê trời.

Cũng nhân Ngày Nhớ Ơn Cha, chúng ta hãy cầu nguyện và nhớ đến người cha tinh thần của Cộng Đồng, đó là Đức Ông Quản Nhiệm. Chúng con kính chúc Đức Ông được dồi dào sức khỏe, thánh thiện và kiên trì trong ơn gọi tận hiến để phục vụ, thương yêu và chăm sóc đoàn chiên của Chúa. Chúng con chân thành tri ân những hy sinh và công sức mà Đức Ông đã dành cho chúng con trong những năm tháng vừa qua.

Kính chúc Đức Ông Quản Nhiệm và tất cả những người cha trong Cộng Đồng có một ngày thật vui và đầy ý nghĩa.

*Anphongsô Nguyễn Quang Bình
Chủ Tịch HĐMV*

Bầu cử Ban Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2024

Cuộc bầu cử tân Ban Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2024 sẽ được tổ chức như sau:

1. Thời gian và địa điểm:

***Ngày:** Chúa Nhật 12/09/2021

***Giờ:** 2g30 chiều đến 4g00 chiều

***Tại:** Hội Trường Thánh Giuse

2. Cử tri: Chỉ có thành viên của Hội Đồng Mục Vụ đương nhiệm mới có quyền bầu cử. Nên nhớ rằng thành viên của Hội Đồng Mục Vụ là một hoặc hai đại diện do mỗi Ban Chấp Hành của các Họ Đạo và đoàn thể đã đề nghị vào và đang là thành viên của Hội Đồng Mục Vụ cho đến ngày bầu cử.

3. Những thành viên khác: của các Ban Chấp Hành Họ Đạo hay đoàn thể đều không phải là thành viên của Hội Đồng Mục Vụ. Xin đừng hiểu lầm rằng tất cả mọi thành viên của một Ban Chấp Hành đều trở nên thành viên của Hội Đồng Mục Vụ.

4. Quan sát viên: Mọi người khác trong Cộng Đồng đều có thể tham dự cuộc bầu cử tân Ban Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2024 với tư cách quan sát viên mà thôi. Quan sát viên không có quyền bầu cử.

5. Ghi danh tham dự: Mọi người đều phải ghi danh để tham dự buổi bầu cử. Phiếu ghi danh và thùng phiếu cho việc tham dự bầu cử Ban Mục Vụ 2021-2024 có sẵn ở lối ra vào phía ngoài phòng giữ trẻ và lối ra vào cạnh Hội Trường Thánh Giuse. Ai muốn tham dự xin điền phiếu và bỏ vào thùng phiếu. Hạn chót là 6g00 chiều Chúa Nhật hôm nay 05/09/2021.

Ban Tổ Chức Bầu Cử

Họp Ban Tuyên Úy và Ban Mục Vụ

Theo thông lệ, Ban Tuyên Úy và Ban Mục Vụ họp vào Chúa Nhật tuần thứ 2 mỗi tháng. Tuy nhiên, Chúa Nhật tuần thứ 2 của tháng 9 là 12/09/2021 nhằm ngày bầu cử tân Ban Mục Vụ nhiệm kỳ 2021-2024. Do đó, trong buổi họp Ban Tuyên Úy và Ban Mục Vụ 08/08/2021 mọi tham dự viên đã đồng ý đổi ngày họp. Vậy, buổi họp của Ban Tuyên Úy và Ban Mục Vụ sắp tới như sau:

* **Ngày:** Thứ Sáu 10/09/2021

* **Giờ:** 7g00 tối đến 9g00 tối

* **Chỗ:** Phòng họp 1 trên lầu Hội Trường Thánh Giuse

Xin mời các thành viên tham dự.

*Đức Ông Phaolô Nguyễn Minh-Tâm
Quản Nhiệm CĐCGVNNU*

Quyên tiền cho Quỹ Bác Ái Công Giáo (Catholic Charities Appeal)

Theo lịch quyên tiền của Tổng Giáo Phận Adelaide, tháng 9 là tháng quyên tiền cho Quỹ Bác Ái Công Giáo (Catholic Charities). Quỹ Bác Ái Công Giáo nhằm mục đích hỗ trợ cho các cơ quan để sử dụng vào những phạm vi sau đây:

- giúp đỡ những người đang gặp khó khăn trong hoàn cảnh vô gia cư, bạo động tại gia và bệnh hoạn tâm thần.

- giúp đỡ những người đang chăm sóc kẻ khuyết tật trí khôn.
- giúp người điếc tai được hiểu biết về Chúa và về đức tin của họ.
- giúp đỡ hai trường học đặc biệt là Our Lady of La Vang và St Patrick's.
- Hướng về những người cô đơn và tiếp đón họ như là thành phần của cộng đoàn Công Giáo Thổ Dân ở trung tâm "The Otherway Centre."

Vậy, trong Thánh Lễ tối Thứ Bảy 11/09/2021 và trong các Thánh Lễ Chúa Nhật 12/09/2021, Cộng Đồng chúng ta sẽ quyên tiền lần 3 cho Quỹ Bác Ái Công Giáo.

Ngoài ra, còn có bản tài liệu kèm theo bì thư để mỗi người có thể tùy ý lấy đọc và giúp đỡ Quỹ Bác Ái Công Giáo. Khi dùng bì thư này, thì không cần dán tem.

Xin Chúa chúc lành cho thiện chí và lòng quảng đại của chúng ta.

Đức Ông Phaolô Nguyễn Minh-Tâm
Quản Nhiệm CĐCGVNNU

CẢM ƠN

Cộng Đồng và Ban Mục Vụ xin chân thành cảm ơn đến gia đình Ông Bà Hưng Thanh đã ủng hộ 1000 cái khẩu trang để dùng trong các Thánh Lễ vào mùa dịch Covid. Xin Chúa ban nhiều ơn lành và bình an đến Ông Bà trong cuộc sống hàng ngày.

TM Hội Đồng Mục Vụ
Daminh Võ Thy Xoan – Phó Nội Vụ

LEGIO MARIAE MỪNG 100 NĂM THÀNH LẬP

Legio Mariae Comitium Tổng Giáo Phận Adelaide kính mời Quý Ông Bà, Quý Anh Chị Hội Viên Hoạt Động, Tán Trợ và Bảo Trợ thuộc TGP tham dự Thánh Lễ mừng 100 năm Legio Mariae được khai sinh. Thánh Lễ bắt đầu vào lúc 5g30 chiều Thứ Bảy 11/09/2021 tại Nhà Thờ Chánh Tòa St Francis Xavier Adelaide.

TM/BCH Curia Đức Mẹ Thuyền Nhân
Gioakim Mai Bắc Hùng - Trưởng Curia

Đức Maria, Hòm bia của Giao ước mới

Tại sao người Công giáo gọi Đức Maria là Hòm bia của Giao ước mới? Việc trả lời câu hỏi này sẽ đưa chúng ta trải qua một hành trình đầy cảm xúc xuyên suốt Cựu ước và Tân ước.

Chẳng hạn, thánh Luca đã đan kết một số điều tuyệt vời vào trong Tin mừng của ngài mà chỉ một người Do Thái am tường mới hiểu được – một người Do Thái biết Kinh thánh Do Thái và có đôi mắt để nhìn, đôi tai để lắng nghe. Một trong những điều mà người ấy có thể nhận ra chính là dự hình lụt.

Tất cả chúng ta đều biết rằng Cựu ước chứa đầy những câu chuyện, con người và sự kiện lịch sử. Một dự hình là một nhân vật, sự vật hoặc sự kiện trong Cựu ước báo trước cho việc gì đó trong Tân ước. Nó giống như một sự ném trái trước hay gợi ý cho một việc gì sẽ được hoàn thành hoặc được hiện thực hóa. Các dự hình giống như những bức họa trở nên sống động theo một cách thức mới mẽ và thú vị khi được nhìn theo nhãn quan mạc khải của Đức Kitô. Thánh Augustinô từng nói: "*Tân Ước*

ẩn giấu trong Cựu Ước. Cựu Ước tỏ lộ trong Tân Ước” (Giáo lý cho người chưa được học 4,8).

Ý tưởng về dự hình luận không hề mới. Thánh Phaolô nói rằng Adam là tiên trung của Đấng sẽ đến – tức Đức Kitô (Rm 5,14). Các Kitô hữu sơ thời hiểu rằng Cựu ước chứa đầy những kiểu mẫu hay hình ảnh đã được hoàn thành hay nên hiện thực trong Tân ước.

Dưới đây là một số minh họa thêm cho dự hình luận trong Kinh thánh:

- Thánh Phêrô dùng hình ảnh tàu Noê như một tiên trung cho phép rửa Kitô giáo (1Pr 3,18-22).

- Thánh Phaolô giải thích rằng việc cắt bì báo trước cho phép rửa Kitô giáo (Cl 2,11-12).

- Đức Giêsu dùng hình ảnh con rắn đồng như một tiên trung cho việc Ngài chịu Khổ hình thập tự (Ga 3,14; x. Ds 21,8-9).

- Chiên Vượt qua diễn tả trước hy tế của Đức Kitô (1 Cr 5,7).

- Thánh Phaolô cho biết Abraham “tính rằng: Thiên Chúa quyền phép đủ để làm cho người chết sống lại; do đó ông đã được lại con ông, sự đã nên như triệu báo” (Hr 11,19).

Hòm bia của Giao ước cũ: Thiên Chúa yêu thương dân Người và muốn gần gũi với họ. Người chọn cách làm theo một đường lối hết sức đặc biệt. Giáo lý Hội thánh Công giáo dạy, “*Nhờ các vị mục tử, đặc biệt là vua Davít, và các ngôn sứ hướng dẫn, kinh nguyện của Dân Chúa được triển nở dưới bóng nhà Chúa, lúc đầu là Khám [Hòm bia] Giao ước và sau này là Đền Thờ*” (GLHTCG 2594). Thiên Chúa hướng dẫn Môsê dựng một Nhà tạm được phủ bằng những tấm màn dày (x. Xh 25-27). Bên trong Nhà tạm, Môsê đặt một chiếc hòm bọc vàng từ trong ra ngoài. Bên trong Hòm bia Giao ước lại được đặt một bình vàng chứa manna, cây gậy đâm chồi nảy lộc của Aharon, và các tấm bia Giao ước (x. Hr 9,4).

Khi hòm bia đã hoàn thành, một đám mây vinh quang của Đức Chúa (Vinh quang Shekinah^[1]) che phủ Trưởng Tao phùng, và vinh quang của Đức Chúa đầy tràn Nhà tạm (Xh 40,34-35; Ds 9,18.22). Động từ “*che phủ*” hay “*rợp bóng*” và ẩn dụ về một đám mây được sử dụng trong Kinh thánh để diễn tả sự hiện diện và vinh quang của Thiên Chúa. Giáo lý Hội thánh Công giáo giải thích:

Trong các cuộc thần hiện thời Cựu ước, áng mây khi chói sáng, khi mờ tối, vừa mạc khải Thiên Chúa hằng sống và cứu độ, vừa che khuất vinh quang siêu việt của Người - như lúc Môsê trên núi Sinai, trong lều Hội Ngộ và suốt cuộc hành trình trong hoang địa; với Salômôn dịp cung hiến Đền Thờ. Những hình bóng này được Đức Kitô thể hiện trong Thánh Thần. Chính Thánh Thần ngự xuống trên Trinh Nữ Maria và “rợp bóng” trên Người, để Người thụ thai và hạ sinh Đức Giêsu. Trên núi Hiên Dung, chính Thánh Thần đến trong “*đám mây bao phủ*” Đức Giêsu, Môsê và Êlia, Phêrô, Giacôbê và Gioan, và “*từ đám mây có tiếng phán rằng: “Đây là Con Ta, Người đã được Ta tuyển chọn, hãy vâng nghe lời Người*”. Cuối cùng, cũng chính đám mây này “che khuất Đức Giêsu” ngày Thăng Thiên và sẽ mạc khải Người là Con Người trong vinh quang ngày tái lâm. Vinh quang của Đức Chúa “rợp bóng” trên hòm bia và tràn ngập nhà tạm (GLHTCG 697).

Thật dễ bỏ sót tính song đối giữa việc Chúa Thánh Thần rợp bóng trên hòm bia và Chúa Thánh Thần rợp bóng trên Đức Maria, giữa Hòm bia của Giao ước cũ như là nơi Thiên Chúa ngự và Đức Maria như là nơi ngự mới của Thiên Chúa.

Thiên Chúa muốn mọi chi tiết của hòm bia phải chính xác cách đặc biệt (Xh 25-30). Bởi vì đó là nơi chính Thiên Chúa sẽ ngự (Xh 25,8). Thiên Chúa muốn những lời của Người – được khắc trên đá – được lưu giữ trong một vật chứa hoàn hảo bọc vàng ròng từ trong ra ngoài. Hẳn nhiên Người cũng muốn Ngôi Lời của Người – Đức Giêsu – ngự ở một nơi thật hoàn hảo! Nếu người Con Một chọn cư ngụ nơi cung lòng một cô gái nhân loại, thì tại sao Người không làm cho cô ấy nên vô tỳ tích cơ chứ?

Đức Trinh nữ Maria là thánh điện sống động của Ngôi Lời Thiên Chúa, là Hòm bia của Giao ước mới và vĩnh cửu. Trên thực tế, trình thuật thiên thần truyền tin cho Đức Maria của thánh Luca đã kết hợp cách độc đáo những hình ảnh về căn lều dành cho việc hội ngộ với Thiên Chúa trên núi Sinai và đền thờ trên núi Sion. Cũng như đám mây che phủ dân Chúa để dẫn họ đi trong sa mạc (x. Ds 10,34; Đnl 33,12; Tv 91,4) và cũng như chính đám mây ấy, dấu chỉ sự hiện diện của Thiên Chúa cách mẫu nhiệm ở giữa dân Israel, bay lượn trên Hòm bia Giao ước (x. Xh 40,35), giờ đây bóng Đấng Tối Cao cũng bao trùm và thẩm thấu nhà tạm của Giao ước mới là cung lòng Đức Maria (x. Lc 1,35) (Hội đồng Giáo hoàng về Chăm sóc Mục vụ cho Di dân và Lữ hành, Đền thờ: Ký ức, Sự hiện diện và Lời tiên báo về Thiên Chúa Hằng sống).

Vua Đavít và Êlisabét: Thánh Luca cũng đan kết những song đối thêm vào câu chuyện về Đức Maria – những hình ảnh tiên trưng dễ bị bỏ qua nếu người ta không quen thuộc với Cựu ước. Sau khi Môsê qua đời, Giôsuê đưa dân Israel băng qua sông Giôđan để tiến vào Đất Hứa. Giôsuê cho đặt Hòm bia Giao ước tại Shilô, nơi Hòm bia ở lại trong hơn 200 năm. Ngày nọ, khi dân Israel bại trận trước quân Philitinh, dân nhanh chóng lấy hòm bia và đưa ra tiền tuyến. Quân Philitinh đoạt được hòm bia, nhưng hòm bia lại gây những rắc rối nghiêm trọng cho họ, vậy là họ trả hòm bia lại cho dân Israel (1Sm 5,1-6,12).

Đavít là người đã đi rước hòm bia (2Sm 6,1-2). Sau khi một người đàn ông tên Uzzah đột tử khi chạm vào, Đavít đã than thở mà rằng: "*Hòm bia của Đức Chúa đến với tôi thế nào được?*". Ông đã bỏ lại hòm bia tại một miền đồi núi xứ Giuđa chừng ba tháng. Chúng ta cũng biết, chính Đavít đã nhảy múa trước hòm bia và mọi người đã reo hò vui sướng. Nhà Obed-Edôm, nơi đặt hòm bia, được chúc phúc, vậy nên Đavít liền rước hòm bia về Giêrusalem (2Sm 6,9-14).

So sánh chuyện Đavít và hòm bia với trình thuật của Luca về cuộc Thăm viếng:

Trong những ngày ấy, chồi dậy, Maria đơn đả ra đi lên miền sơn cước, đến một thành xứ Giuđa: bà vào nhà Dacaria và chào Êlisabét. Và xảy ra là thoạt Êlisabét nghe lời Maria chào, thì hài nhi nhảy mừng trong dạ mẹ; và Êlisabét được đầy Thánh thần, mà thốt lên một tiếng kêu lớn và nói: "Trong nữ giới, có người là diễm phúc! Và đáng chúc tụng thay hoa quả lòng người! Và bởi đâu tôi được thế này, là mẹ Chúa tôi đến với tôi? Vì này thoạt tiếng người chào vừa đến tai tôi, thì hài nhi trong dạ tôi nhảy mừng. Phúc cho người, là kẻ đã tin rằng viên thành sẽ đến cho

mọi điều Chúa truyền phán dạy cho người!" (Lc 1,39-45), (bản dịch của cha Nguyễn Thế Thuấn).

- Đức Maria chỗi dậy và đi đến một miền đồi núi xứ Giuđa. Tôi đã đến cả Ein Kerem (nơi Êlisabét từng sống) và Abu Ghosh (nơi đặt hòm bia), và hai địa danh này chỉ cách nhau một quãng đi bộ ngắn. Đức Maria và hòm bia, cả hai đều ở trên một hành trình đến cùng một vùng đồi núi xứ Giuđa.

- Đavít từng hân hoan khi thấy hòm bia và từng nói: "*Hòm bia của Đức Chúa đến với tôi thế nào được?*". Êlisabét cũng dùng những lời lẽ rất giống vậy: "*Bởi đâu tôi được thế này, là mẹ Chúa tôi đến với tôi?*". Luca đang nói cho chúng ta điều gì đó – khi lôi kéo tâm trí chúng ta trở lại với Cựu ước, cho chúng ta thấy một sự song đối.

- Khi Đavít đến gần hòm bia, ông reo hò và nhảy múa trước hòm bia. Ông thắt áo bào trúc bầu, một thứ trang phục dành cho tư tế. Khi Đức Maria, Hòm bia của Giao ước mới, đến gần Êlisabét, thì Gioan Tẩy giả đã nhảy mừng trong dạ mẹ mình – Gioan xuất thân từ dòng dõi tư tế Aharon. Cả Đavít và Gioan Tẩy giả đều nhảy mừng trước sự hiện diện của hòm bia. Hòm bia của Giao ước cũ đã ở lại nhà Obed-Edôm độ ba tháng, và Mẹ Maria cũng ở lại nhà Êlisabét độ ba tháng. Nơi hòm bia ngụ lại độ ba tháng đã được chúc phúc, và chỉ trong một đoạn văn ngắn ngủi của Luca, Êlisabét đã sử dụng từ được chúc phúc đến ba lần. Gia đình bà dĩ nhiên là đã được chúc phúc nhờ sự hiện diện của hòm bia và Đức Chúa ở bên trong.

- Khi hòm bia Cựu ước xuất hiện – cũng như khi Đức Maria xuất hiện – cả hai đều được chào đón bằng sự reo hò hân hoan. Hạn từ diễn tả tiếng kêu chào mừng của Êlisabét [ἀνεφώνησεν] là một từ Hy Lạp hiếm gặp, được sử dụng khi đề cập đến các nghi lễ phụng tự trong Cựu ước, những nghi lễ có tâm điểm xoay quanh hòm bia và việc thờ phượng (x. Chú giải thuật từ Kinh thánh, 67). Hạn từ này sẽ đánh động tâm trí mọi người Do Thái hiểu biết.

- Hòm bia quay trở lại nhà mình và được đưa đến Giêrusalem, nơi sự hiện diện và vinh quang Thiên Chúa được tỏ lộ trong đền thờ (2Sm 6,12; 1V 8,9-11). Đức Maria trở về nhà và rốt cuộc cũng lên Giêrusalem, nơi Mẹ dâng lên vị Thiên Chúa nhập thể trong đền thờ (Lc 1,56; 2,21-22).

- Rõ ràng là thánh Luca đã dùng dự hình luận để tiết lộ điều gì đó về vị thế của Đức Maria trong lịch sử cứu độ. Nơi Hòm bia của Giao ước cũ, Thiên Chúa đến với dân Người bằng sự hiện diện thiêng liêng, còn nơi Đức Maria, Hòm bia của Giao ước mới, Thiên Chúa đến cư ngụ với dân người không chỉ bằng cách thể thiêng liêng mà còn cả thể lý, trong cung lòng của một cô gái Do Thái đã được chuẩn bị cách đặc biệt.

- Cựu ước cho biết rằng có một vật phẩm được đặt bên trong Hòm bia của Giao ước cũ trong thời còn ở vùng núi Sinai hoang vu: Thiên Chúa sai Môsê đặt hai bảng đá có khắc Mười điều răn vào trong hòm bia (Đnl 10,3-5). Do Thái 9,4 thêm thông tin về hai vật phẩm bổ sung được đặt trong Hòm bia: "*một bình vàng đựng manna, và cây gậy đâm chồi nảy lộc của Aharon*". Hãy chú ý những song đối đáng kinh ngạc: Trong hòm bia là luật pháp của Thiên Chúa được khắc trên đá; trong cung lòng Đức Maria là Ngôi Lời của Thiên Chúa thành nhục thể. Trong hòm bia là một bình đựng manna, là bánh rơi xuống từ trời hầu giúp dân Chúa sống sót trong hành trình qua hoang mạc; trong cung lòng Đức Maria là Bánh Sự sống đến từ trời hầu đem lại sự

sống đời đời. Trong hòm bia là cây gậy của Aharon, sự chứng thực cho chức tư tế đích thật; trong cung lòng Đức Maria là một tư tế đích thật. Vào thế kỷ thứ ba, thánh Gregory Wonder Worker từng nói rằng Đức Maria thật là một hòm bia – *“bằng vàng cả trong lẫn ngoài, và Mẹ đã đón nhận trong cung lòng mình hết thảy mọi kho tàng của thánh điện”*.

- Khi Gioan tông đồ bị lưu đày trên một hòn đảo xứ Patmos, ngài đã viết ra điều khiến cho bất kỳ người Do Thái nào ở thế kỷ thứ nhất cũng phải kích động. Hòm bia của Giao ước cũ đã bị mất từ nhiều thế kỷ - không ai nhìn thấy suốt 600 năm qua. Nhưng trong Khải huyền 11,19, thánh Gioan đưa ra một tuyên bố đầy kinh ngạc: *“Và điện thờ của Thiên Chúa trên trời đã mở, và Hòm bia Giao ước hiện ra trong điện thờ của Người”*.

- Chương 11 kết thúc ở câu này và chương 12 bắt đầu. Nhưng Kinh thánh đã không được viết theo kiểu phân chương – việc này chỉ được bổ sung vào thế kỷ 12. Khi thánh Gioan viết những lời này, không hề có sự phân chia giữa chương 11 và 12, nhưng là một trình thuật liên tục.

- Thánh Gioan nói gì ngay sau khi nhìn thấy Hòm bia Giao ước trên trời? *“Một dấu lạ vĩ đại hiện ra trên trời; một Người nữ có mặt trời bao quanh, chân trên mặt trăng, và đầu có triều thiên mười hai sao; Người nữ đang thai nghén”* (Kh 12,1-2). Người nữ là Đức Maria, Hòm bia Giao ước, được Thiên Chúa mặc khải cho thánh Gioan. Người được nhận ra là đang mang thai Đấng sẽ lấy trượng sắt mà chặn dất các dân hết thảy (Kh 12,5). Đức Maria được nhìn nhận như là hòm bia và là nữ hoàng.

- Tuy nhiên, đoạn văn này có thực sự quy chiếu về Đức Maria? Một số cho rằng người nữ này đại diện cho Israel hoặc Giáo hội, hẳn là vậy. Việc thánh Gioan sử dụng phong phú các hình ảnh tượng trưng thì ai cũng biết, nhưng chính Kinh thánh đã xác định người nữ đó là Đức Maria cách rõ ràng. Kinh thánh bắt đầu với một người nam (Ađam), một người nữ (Eva), và một con rắn (ác quỷ) – và nó cũng kết thúc với một người nam (Đức Giêsu, Ađam cánh chung [1Cr 15,45]), một người nữ (Đức Maria, Eva mới [Kh 11,19-12,2]), và một con rắn (ác quỷ xưa). Tất thảy đã được tiên báo trong Sáng thế 3,15.

Đức Hồng y John Henry Newman đã viết về đoạn văn Khải huyền này như sau:

Điều tôi muốn khẳng định là vị Thánh Tông đồ sẽ không dùng hình ảnh đặc thù này để nói về Giáo hội, nếu đây không phải là Đức Trinh nữ Maria, người được vinh thăng và là đối tượng sùng kính của mọi tín hữu. Không ai nghi ngờ việc “người con trai” được nhắc tới là một ám chỉ về Chúa chúng ta; vậy tại sao “Người nữ” lại không là một sự ám chỉ về thân mẫu của Ngài? (Về Đức Trinh Nữ Maria).

Cuối chương này, chúng ta đọc thấy ác quỷ lùng bắt những người còn lại trong dòng dõi bà – các Kitô hữu – điều này chắc chắn cho thấy, bằng cách này hay cách khác, Đức Maria là mẹ của Giáo hội (Kh 12,17).

Thậm chí nếu ai đó bác bỏ giáo huấn Công giáo về Đức Maria, người đó vẫn không thể phủ nhận việc các tín hữu Công giáo có những nền tảng Kinh thánh cho vấn đề này. Và đây cũng là một giáo huấn được các Kitô hữu truyền lại từ ngàn xưa. Dưới đây là một số trích dẫn tiêu biểu từ Giáo hội thời sơ khai – một số được viết ra rõ ràng trước cả khi các sách Tân ước chính thức được san định thành quy điển:

Thánh Athanasiô thành Alexandria (khoảng 296-373) là người bảo vệ nổi bật cho thần tính của Đức Kitô chống lại các lạc giáo của thế kỷ thứ hai. Ngài viết: *“Hỡi Đức Nữ trinh tôn quý, quả thật ngài vĩ đại hơn mọi sự vĩ đại. Ai có thể cao cả sánh bằng ngài, hỡi nơi Ngôi Lời Thiên Chúa ngự giá? Giữa muôn vàn thụ tạo, con nào biết sánh ngài với ai, hỡi Đức Nữ trinh? Ngài lớn lao hơn tất cả chúng, hỡi [Hòm bia] Giao ước, được che phủ bằng sự khiết trinh thay vì vàng! Ngài là hòm bia, nơi có thể tìm thấy chiếc bình vàng chứa manna thật, là một thân xác mà thần tính cư ngụ bên trong”* (Bài giảng được in trên giấy cói ở Turin).

Thánh Gregory Wonder Worker (khoảng 213-270) viết: *“Chúng ta hãy ngân lên nhạc khúc đã được truyền dạy qua cây hạc cầm được thần hứng của Đavít, mà tung hô rằng, ‘Lạy Đức Chúa, xin trỗi dậy, để cùng với hòm bia của thánh điện Ngài, ngự về chôn nghỉ ngơi’. Vì chưng Đức Thánh Nữ trinh là hòm bia đích thật, được bọc vàng cả trong lẫn ngoài, hòm bia đã lãnh nhận toàn bộ kho tàng của thánh điện”* (Bài giảng lễ Truyền tin cho Đức Thánh Trinh nữ Maria).

Giáo lý Hội thánh Công giáo vọng lại những lời đã có từ những thế kỷ đầu tiên: *“Vì chính Đức Chúa đã chọn Mẹ làm nơi cư ngụ, nên Đức Maria là hiện thân của thiếu nữ Sion, là Hòm bia Giao ước, là nơi vinh quang của Đức Chúa ngự trị. Mẹ là ‘nơi Thiên Chúa ở cùng nhân loại’”* (GLHTCG 2676).

Các Kitô hữu sơ thời đã nói điều tương tự như Giáo hội Công giáo ngày nay dạy về Đức Maria, bao gồm cả việc Mẹ là Hòm bia của Giao ước mới.

Bảng đối chiếu

Đức Maria, Hòm bia được mặc khải trong trình thuật Thăm viếng bà Êlisabét

Hộp vàng: Hòm bia của Giao ước cũ	Đức Maria: Hòm bia của Giao ước mới
Hòm bia đến với nhà Obed-Edôm ở một vùng đồi núi xứ Giuđa (2Sm 6,1-11).	Đức Maria đến với nhà Êlisabét ở một vùng đồi núi xứ Giuđa (Lc 1,39).
Đavít ăn mặc trang trọng như một tư tế và nhảy múa trước hòm bia (2Sm 6,14).	Gioan Tẩy giả - thuộc dòng dõi tư tế - nhảy mừng trong lòng mẹ khi Đức Maria đến gần (Lc 1,41).
Đavít hỏi: “Hòm bia của Đức Chúa đến với tôi thế nào được?” (2Sm 6,9).	Êlisabét hỏi, “Bởi đâu tôi được thế này, là mẹ Chúa tôi đến với tôi?” (Lc 1,43).
Đavít hò reo trước sự hiện diện của hòm bia (2Sm 6,15).	Êlisabét “thốt lên một tiếng kêu lớn” trước sự hiện diện của Đức Maria (Lc 1,42).
Hòm bia ở lại nhà Obed-Edôm độ ba tháng (2Sm 6,11).	Đức Maria ở lại nhà Êlisabét độ ba tháng (Lc 1,56).
Nhà Obed-Edôm được chúc phúc nhờ sự hiện diện của hòm bia (2Sm 6,11).	Ba lần sử dụng từ “được chúc phúc”, chắc chắn nhà Êlisabét đã được Thiên Chúa chúc phúc (Lc 1, 39-45).
Hòm bia trở về nhà và được đưa đến Giêrusalem, nơi mà sự hiện diện và vinh	Đức Maria trở về nhà và rút cuộc cũng lên Giêrusalem, nơi Mẹ dâng vị Thiên

quang Thiên Chúa được tỏ lộ trong đền thờ (2Sm 6,12; 1V 8,9-11).	Chúa nhập thể trong đền thờ (Lc 1,56; 2,21-22).
--	---

Đức Maria như Hòm bia được mặc khải bởi các vật phẩm chứa bên trong

Bên trong Hòm bia của Giao ước cũ	Bên trong Đức Maria, Hòm bia của Giao ước mới
Hai tấm bảng đá chép lại lề luật – lời của Thiên Chúa được khắc trên đá.	Thân thể Đức Giêsu Kitô – lời của Thiên Chúa mặc xác phàm.
Chiếc bình chứa đầy manna từ sa mạc – thứ bánh thần diệu rơi xuống từ trời.	Cung lòng dựng dục Đức Giêsu, bánh sự sống từ trời xuống (Ga 6,41).
Cây gậy đâm chổi nảy lộc của Aharon để minh chứng và bảo vệ cho vị thượng tế thật sự.	Vị Thượng Tế đích thật và vĩnh cửu.

[1] Shekinah: Thuật ngữ do các Rabbi dùng để nói đến sự hiện diện của Thiên Chúa ở giữa loài người, cụ thể là sự biểu lộ vinh quang Thiên Chúa trong đền thờ (1 V 8,11 ; 2 Sb 7,1), hoặc sự hiện ra trong đám mây (Xh 14,19).

Tác giả bài viết: [Steve Ray](#)

chuyển ngữ: Grêgôriô Võ Trần Nhật

Nguồn tin: <https://www.catholic.com>

<https://gpquinhon.org/q/than-hoc/duc-maria-hom-bia-cua-giao-uoc-moi-4508.html>

ĐƯỜNG HY VỌNG

90. Cứ mỗi năm con dốc lòng chừa một tính xấu, hàng ngày sửa một chút, ngày nay con đã bớt bao nhiêu khuyết điểm.

ĐHY PX Nguyễn Văn Thuận